



# LUPUSEC

## **Rauchmelder**

---

## **Benutzer Handbuch**

## Einleitung

---

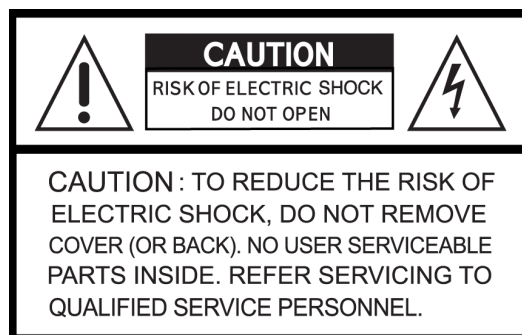
Vielen Dank für den Kauf des LUPUSEC Rauchmelders. Bevor Sie den Rauchmelder in Betrieb nehmen, lesen Sie die folgenden Sicherheits- und Installationshinweise aufmerksam und sorgfältig durch. Die Beachtung dieser Anleitung ist zwingend notwendig um einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder direkt an LUPUS-Electronics. Ihr LUPUSEC Rauchmelder wurde nach dem heutigen Stand der Technik entwickelt und gebaut, die geltenden Anforderungen nach europäischen und nationalen Richtlinien werden erfüllt.

Bewahren Sie das Handbuch sorgfältig auf, um im Nachhinein offene Fragen klären zu können. Die Anleitung ist fester Bestandteil des Produktes auch bei Weitergabe an Dritte.

## Haftungsausschluss

---

Alle technischen Angaben und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung wurden mit größter Sorgfalt erstellt. Dennoch sind Fehler nicht völlig auszuschließen. Deshalb weisen wir daraufhin, dass weder eine juristische Verantwortung noch irgendeine Haftung für jedwede Folgen, die auf fehlerhafte Angaben zurückgeführt werden, übernommen wird. Die Beschreibungen, Bilder und technischen Daten können sich im Sinne des technischen Fortschritts ändern. LUPUS-Electronics GmbH behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten und an der Bedienungsanleitung vorzunehmen. Es wird keine Garantie für den Inhalt dieses Dokumentes übernommen. Für Mitteilung eventueller Fehler oder Ungenauigkeiten sind wir jederzeit dankbar.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf möglicherweise ungeschützte gefährliche Spannungen innerhalb des Gehäuses hinweisen. Diese können unter Umständen einen elektrischen Schlag auslösen.



Dieses Symbol soll den Nutzer auf die Nutzungs- und Wartungsanweisungen in den Benutzerhandbüchern und -unterlagen hinweisen, die dem Produkt beiliegen.

## **WARNUNG:**

UM DAS RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS ZU VERMINDERN, DÜRFEN SIE DAS GERÄT ZU KEINER ZEIT NÄSSE ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN!



Sämtliche von LUPUS-Electronics GmbH angebotenen bleifreien Produkte erfüllen die Anforderungen der europäischen Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Substanzen (RoHS). Dies bedeutet, dass sowohl der Herstellungsprozess als auch die Produkte absolut „bleifrei“ und ohne sämtliche in der Richtlinie aufgeführten gefährlichen Substanzen auskommen.



Dieses Gerät wurde getestet und die Einhaltung der Grenzwerte nach Teil 15 der FCC Regularien für eine Klasse digitaler Geräte festgestellt. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen vernünftigen Schutz gegen gesundheitsschädlichen Umgang zu leisten, wenn das Gerät in einem gewerblichen Umfeld betrieben wird. Das Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenz-Energie und kann diese abstrahlen. Außerdem kann das Gerät, wenn es nicht gemäß des Benutzerhandbuches installiert und betrieben wird, andere Funkkommunikation stören. Die Anwendung dieses Gerätes in einer bewohnten Gegend kann zu Störungen führen, die möglicherweise zu Lasten des Benutzers beseitigt werden müssen.



Hiermit erklärt die LUPUS-Electronics GmbH, dass sich das Gerät LUPUSEC – Rauchmelder (Art. Nr. 12004, EAN 4260195431836), in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

## **Konformität:**

Die Konformitätserklärung und Leistungserklärung ist zu beziehen unter:

LUPUS-Electronics GmbH

Otto-Hahn-Str. 12

76829 Landau



### **Warnung**

**Bei Schäden, die auf Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung zurückzuführen sind, erlischt der Garantieanspruch.**

**Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.**

**Bei Personen und/ oder Sachschäden, die auf unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zurückzuführen sind, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen entfällt jeder Garantieanspruch!**

Dieser Rauchmelder wurde mit einem hochwertigen Gehäuse ausgestattet. Bitte beachten Sie dennoch bei der Verwendung folgende Sicherheitsbestimmungen:

- Das Gehäuse des Rauchmelders darf zu keinem Zweck geöffnet werden, eine Öffnung ist für Sie und andere gefährlich und führt zu sofortigem Garantieverlust.
- Schließen Sie den Rauchmelder nur mit der dafür vorgesehenen Stromspannung und Batterien an.
- Behandeln Sie den Rauchmelder behutsam, starke Vibrationen oder Stöße können den Rauchmelder beschädigen.
- Der Rauchmelder darf keiner direkten Sonneneinstrahlung oder starken Wärmequellen wie z.B. Heizkörpern unmittelbar ausgesetzt werden.
- Installieren Sie den Rauchmelder nicht in der Nähe von starken elektrischen Leitungen. Dies könnte die Übertragungsqualität beeinträchtigen. Setzen Sie das Gerät keinen unmittelbaren Magnetfeldern aus.
- Installieren Sie den Rauchmelder nicht direkt auf Aluminium oder Eisen ohne den Fuß der Alarmanlage mit einer Gummierung von dem Untergrund zu isolieren. Die Funkübertragung könnte gestört werden.
- Der Rauchmelder darf nicht in feuchten, sehr kalten oder sehr heißen Umgebungen aufgestellt oder installiert werden. Beachten Sie die max. Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden.
- Kinder sind von diesem Produkt und anderen damit verbundenen elektrischen Geräten jederzeit fernzuhalten. Der Rauchmelder enthält kleine Teile, die verschluckt werden können. Montieren Sie den Rauchmelder außer Reichweite von Kindern. Lassen Sie Verpackungsmaterialien nicht achtlos liegen, diese können für spielende Kinder zu einer Gefahr werden.
- Zur Reinigung der Oberfläche des Rauchmelders verwenden Sie ein halbfeuchtes Tuch und reiben Sie die Oberfläche anschließend trocken. Reinigungsmittel können die Oberfläche des Rauchmelders beschädigen.

## Sollten Sie Fehler feststellen

---

Falls Fehler auftreten sollten, entfernen Sie die Batterien aus dem Rauchmelder und kontaktieren Sie Ihren Lieferanten. Weitere Benutzung erhöht die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags.

## Bestimmungsgemäßer Einsatz

---

Der Rauchmelder ist für die Gebäudesicherung vorgesehen. Der Rauchmelder ist nur im Innenbereich einsetzbar. Ein anderer Einsatz als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist nicht zulässig und führt zu Gewährleistungs- und Garantieverlust sowie zu Haftungsausschluss. Dies gilt auch für Veränderungen und Umbauten.



### Entsorgungshinweise:

#### **Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!**

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie über Elektronik- und Elektro-Altgeräte (Altgeräteverordnung) und darf daher nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät über Ihre kommunale Sammelstelle für Elektronik-Altgeräte!

## **Dieses Produkt enthält einige Softwareprogramme, die unter die GPL-Lizenz für freie Software fallen.**

Dieses Produkt enthält Software, die von dritten Parteien entwickelt wurde und/oder Software, die der GNU General Public License (GPL) und/oder der GNU Lesser General Public License (LGPL) unterliegt. Den Quellcode dieser Programme senden wir Ihnen gerne auf Anfrage zu. Der GPL- und/oder LGPL-Code, der in diesem Produkt verwendet und angeboten wird, steht UNTER AUSSCHLUSS JEGLICHER GEWÄHRLEISTUNG und unterliegt dem Copyright eines oder mehrerer Autoren. Für weitere Details siehe auch den GPL- und/oder LGPL-Code dieses Produktes und die Nutzungsbestimmungen von GPL und LGPL.

Den kompletten Lizenztext können Sie über <http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html> einsehen. Eine inoffizielle deutsche Übersetzung finden Sie unter:

<http://www.gnu.de/documents/gpl.de.html>.

## Rauchmelder

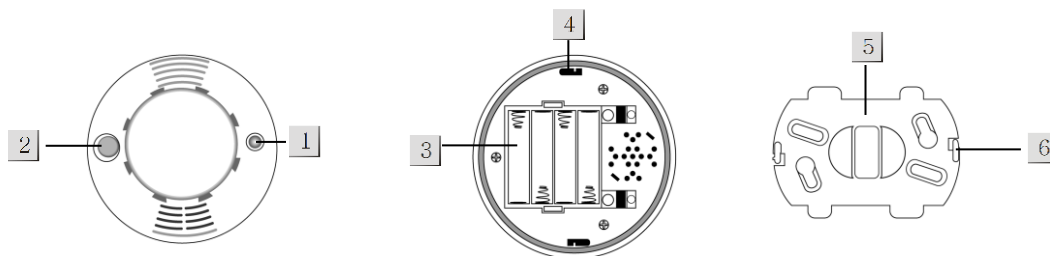
---

### Produktbeschreibung:

Der Rauchmelder arbeitet nach dem optischen Prinzip, er besitzt eine Messkammer, in der eindringende Rauchpartikel gemessen werden. Übersteigt die Rauchkonzentration den zulässigen Schwellwert wird der Rauchmelder einen lauten akustischen Alarm Ton (95 dB 1 Meter Entfernung) ausgeben. Rauchmelder sind dafür da Leben zu retten, nicht um Brände zu verhindern. Der Rauchmelder sollte möglichst in der Mitte des Raumes an der Decke und mindestens 50cm entfernt von Wänden, Ecken, Leuchten, Balken, Dekorationen usw. installiert werden. Der Überwachungsbereich liegt bei ca. 60qm.

### Sensor Daten:

<b>Maße (ohne Halter)</b>	Ø 10,6 x 4,4 cm
<b>Gewicht:</b>	220 Gramm
<b>Installationsort:</b>	Ausschließlich Innenbereich
<b>Betriebstemperaturen:</b>	-10°C bis +45°C
<b>Luftfeuchtigkeit:</b>	Maximal 95%(ohne Kondenswasser)
<b>Alarmanlagenfrequenz:</b>	868.6375 MHz
<b>Zertifizierung:</b>	DIN EN 54-7 und EN 14604
<b>Detektionsverfahren:</b>	Foto-optisch
<b>Interne Sirene:</b>	95 dB / 1 Meter Entfernung



#### 1. LED:

- Nach dem Einlegen der Batterien, befindet sich der Rauchmelder automatisch im Kalibrierungsmodus. In dieser Zeit blinkt die LED. Das Gerät kann dann der Zentrale hinzugefügt werden.
- Die LED blinkt alle 30 Sekunden, sobald die integrierten Batterien zu schwach werden
- Die LED ist an, wenn der Rauchmelder ein Signal an die Zentrale übermittelt

#### 2. Anlern-Knopf

Drücken Sie in folgenden Situationen den Anlern-Knopf:

- Sie wollen den Rauchmelder der Zentrale hinzufügen.
  - Sie wollen einen Reichweitentest vornehmen.
  - Sie wollen einen Funktionstest durchführen.
- 2 kurze Töne = Funktion OK

3 Töne = Optischer Sensor defekt oder verschmutzt  
Kein Ton = Gerät ist nicht in Betrieb oder Defekt

### 3. Batterien

Installieren Sie 4 x AAA Batterien. Der Rauchmelder kann mit diesen im Schnitt 2,5 Jahre betrieben werden. Werden die Batterien schwach, wird Sie der Rauchmelder optisch und akustisch warnen.

Bevor Sie die Batterien wechseln, drücken Sie den Anlern-Knopf zwei Mal um den Reststrom zu entladen.

### 4. Installationsvertiefung

### 5. Montage-Halterung

### 6. Befestigungshaken

## Den Rauchmelder in Betrieb nehmen

---

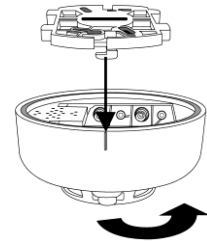
1. Nachdem Sie die Batterien eingesetzt haben, hören Sie zwei kurze Signaltöne. Die LED beginnt zu blinken. Sie haben nun 6 Minuten Zeit (Aufwärmphase) den Rauchmelder bei der Zentrale anzumelden.
2. Öffnen Sie die Konfigurationsseite der Zentrale und starten Sie den Anmeldeprozess im Sensor-Menü.
3. Drücken Sie den Anlern-Knopf am Rauchmelder. Sie hören 2 kurze Signaltöne.
4. Sollte die Zentrale das Gerät finden, wird sie dies mit einem Signalton bestätigt.
5. Fügen Sie nun den Rauchmelder der Zentrale hinzu.

### **Hinweise:**

- Nach der sechsminütigen Aufwärmphase des Rauchmelders startet die Kalibrierung des Rauchmelders. Während dieser Zeit ist alle 100 Sekunden ein kurzer Pieps Ton zu hören. Die Kalibrierung dauert ca. 2-16 Minuten und wird am Ende mit zwei erfolgreichen Tönen abgeschlossen. Sollte nach 16 Minuten die Kalibrierung fehlgeschlagen sein, ist ein durchgehender Pieps Ton zu hören, in diesem Fall entfernen Sie die Batterien und starten erneut mit Schritt 1.
  - Während der Kalibrierungszeit kann der Rauchmelder nicht angelern werden, dies muss vor oder nach der Kalibrierung erfolgen.
6. Führen Sie optional einen Reichweitentest durch.  
Hierzu öffnen Sie das Menü **Sensoren** → **Reichweite** und klicken Sie auf Start. Begeben Sie sich mit dem Rauchmelder nun an den gewünschten Installationsstandort und drücken Sie den Anlern-Knopf des Rauchmelders. Im Reichweitentest-Menü der Zentrale sehen Sie nun die Signalstärke der Funkübertragung. Je größer der Wert, desto besser das Funksignal (1-9).

### Den Rauchmelder montieren:

1. Verwenden Sie die Halterung (5) als Schablone für die Bohrlöcher.
2. Montieren Sie die Halterung mit den zwei mitgelieferten Schrauben so an der Decke, dass die beiden Haken (6) nach unten zeigen.
3. Stecken Sie nun die Installationsvertiefungen (4) auf die Befestigungshaken (6), achten Sie dabei auf die seitlich am Rauchmelder befindliche Linie. Befindet sich diese direkt unter einem der Haken, können Sie den Rauchmelder mit Druck und einer Drehung im Uhrzeigersinn befestigen.



### Im Alarmfall:

Sollte die Rauchkonzentration den Schwellenwert überschreiten, wird er dies der Zentrale melden und für 10 Sekunden einen lauten Alarm Ton auslösen. Wird nach den 10 Sekunden erneut eine zu hohe Rauchkonzentration gemessen wird erneut 10 Sekunden ein Alarm Ton zu hören sein bis sich kein Rauch mehr in der Messkammer befindet. Drücken Sie im Alarmfall den Anlern-Knopf, wird der Rauchmelder für 10 Minuten einen Ruhemodus aktivieren. Nach den 10 Minuten wird der Rauchmelder 2 Töne ausgeben und in seinen normalen Arbeitsmodus zurückkehren.

### Installationsort des Rauchmelders:

- Installieren Sie den Rauchmelder stets am höchsten Punkt des Raumes mit mindestens 60cm Abstand zur Wand.
- Installieren Sie den Rauchmelder weder in der Küche, noch im Badezimmer oder in feuchten Räumen um Fehlalarme zu vermeiden und die Lebensdauer zu erhöhen.
- Installieren Sie den Rauchmelder nicht in der Nähe von Belüftungssystemen, Klimageräten oder Ventilatoren.

### Reinigung:

Der Rauchmelder sollte regelmäßig auf Funktionstüchtigkeit (Anlern-Knopf) überprüft und bei Verschmutzung gereinigt werden.

In diesem Fall sollte er vorsichtig abgesaugt oder abgeblasen werden.

Es sollten keine Flüssigkeiten zur Reinigung verwendet werden

Es darf auf keinen Fall Wasser in das Geräteinnere gelangen.

### Hinweise:

- Bei einem Alarm werden die Sirene der Zentrale, evtl. zusätzlich angelernete externe Sirenen und der Rauchmelder akustisch alarmieren. Zusätzlich installierte Rauchmelder werden keinen Alarm auslösen.
- Der akustische Alarm der Rauchmelder muss am Rauchmelder selbst deaktiviert werden. Der akustische Alarm der Sirenen kann über das unscharf schalten der Alarmanlage deaktiviert werden.
- Selbst wenn kein Kontakt zur Zentrale bestehen sollte (Funkstörungen, Zentrale aus, zu große Entfernung), reagiert der Rauchmelder **immer** auf Rauch und wird Sie mit seiner eigenen Sirene alarmieren!
- Nach spätestens 10 Jahren sollte der Rauchmelder zu Ihrer eigenen Sicherheit ausgetauscht werden.